



الزَّلْزَالَة AlZalzalah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

Sahih Intl	S. Maududi	Yousuf Ali	M. Pickthall	Al-Quran
1. When the earth is shaken with its [final] earthquake.	1. When the earth is shaken with her utmost shaking.	1. When the earth is shaken to her (utmost) convulsion.	1. When earth is shaken with her (final) earthquake.	إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾
2. And the earth discharges its burdens.	2. And the earth casts out all the burdens from within her.	2. And the earth throws up her burdens (from within).	2. And earth yields up her burdens.	وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾
3. And man says, "What is [wrong] with it?"	3. And man says, "What has befallen her?"	3. And man cries (distressed): 'What is the matter with her?'	3. And man says: What ails her?	وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾
4. That day, it will report its news.	4. On that day shall she relate whatever had happened (on her).	4. On that day will she declare her tidings.	4. That day she will relate her chronicles.	يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾
5. Because your Lord has commanded it.	5. For your Lord shall have commanded her (to do so).	5. For that your Lord will have given her inspiration.	5. Because your Lord inspires her.	بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾
6. That day, the people will depart separated [into categories] to be shown [the result of] their deeds.	6. On that day men shall turn up in sundry groups to be shown their deeds.	6. On that day will men proceed in companies sorted out, to be shown the deeds that they (had done).	6. That day mankind will issue forth in scattered groups to be shown their deeds.	يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ﴿٦﴾
7. So whoever does an atom's weight of good will see it.	7. Then, whoever has done an atom's weight of good, shall see it.	7. Then shall anyone who has done an atom's weight of good, see it.	7. And whoso does good an atom's weight will see it then.	فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾
8. And whoever does an atom's weight of evil will see it.	8. And whoever has done an atom's weight of evil, shall see it.	8. And anyone who has done an atom's weight of evil, shall see it.	8. And whoso does ill an atom's weight will see it then.	وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾

